広報 つなぎ

Public Relations

2017
4
Vol.615



木育キャラバン in 津奈木

南九州西回り自動車道津奈木 IC 開通 1 周年記念イベント

つなぎマルシェ

がまだすけん！熊本！ 津奈木町

地域をつなぎ

積極的に地域を盛り上げる団体、活動を紹介します。







1民謡四季の会の皆さん　2左から先生の本田照子さん（水俣市）と民謡四季の会最年長の平松昭子さん（倉谷）　3練習中は心地良い歌声が響き渡っていました

民謡四季の会

日本各地の民謡を『みんなで楽しく唄おう』

『民謡四季の会』は、毎月第1・3水曜日の午後1時30分からJAあしきた津奈木支所の会議室で練習しています。平成13年に町民講座から始まり、最初は約10人で活動していたのが現在は20人。最年長は87歳の平松昭子さん（倉谷）で、取材時は三味線を演奏されていました。

メンバーの皆さんは民謡独特の唄いまわしが楽しくて、つい口ずさんでしまうそうです。先生から指導を受け、繰り返しみんなで練習しながら一つの曲を歌い上げる喜びは格別だと話していました。先生は本田照子さん（水俣市）で優しくユーモアを交えながら、ときには忍耐強く指導をし、メンバーの皆さんから信頼されています。

現代表の澤田京子さん（町中）は「メンバー全員が和気あいあいと練習しています。これからも民謡を多くの人たちに知ってもらえるよう頑張りたいです」と話していました。

CONTENTS
目　次

02 目次
シリーズつなぎ探訪
地域をつなぎ

04 木育キャラバン in 津奈木

06 南九州西回り自動車道津奈木 IC 開通 1 周年記念イベント
つなぎマルシェ

08 まちのわだい

11 『SOS 登録』で行方不明者を迅速に対応／つなぎ牡蠣祭り／65 歳以上の人を対象とした肺炎球菌ワクチンの接種を実施しています／国保の加入・脱退のときは必ず届け出てください

14 臨時福祉給付金（経済対策分）の対象者はお早めに申請してください／戦没者などの遺族に対する特別弔慰金の支給／農業用施設の改良・補修のための生コンを支給／農作物被害防止のため電気柵設置費用を補助します／農作業の事故に気を付けましょう／ごみ処理場の事務所を新管理棟へ移転／水俣・芦北地域振興財団の助成で地域の活性化につながっています！／合併処理浄化槽普及で水質汚染防止設置費の一部を補助します／光回線工事が済んだ人を対象に支援を行っています／本好きの人集合！絵本読み聞かせ会／大切な家族を守ろう登録と狂犬病予防注射は飼い主の義務です／平成 29 年度水俣病犠牲者慰霊式／平成 29 年度町職員人事異動のお知らせ／年金情報／つなぎ温泉四季彩・物産館グリーンゲイト

20 くらしの情報
危険物取扱者試験／「小型煙火」の消費は許可が必要です／平尾雅述・光山聖子＆仲間たちのコンサート／道路工事に伴う夜間通行止めのお知らせ／高齢者のための無料職業紹介を行っています／熊本地震から 1 年追悼・復興祈念行事／森の動物たちの人形劇／障がい者職業訓練の受講生募集／休日当番医のお知らせ（平成 29 年 4 月）

22 平成 29 年津奈木町消防点検を実施します／図書だより／つなぎ行事カレンダー／町の人口と世帯数／ご寄附・ご芳志お礼

24 つなぎ美術館情報









4
April　2017
平成 29 年 4 月号

シリーズ
つなぎ探訪
つなぎの歴史あるものをご紹介

No. 4
千代塚
町指定登録文化財
昭和 57 年 6 月登録



「千代塚」は、今から 349 年前の 1668 年、津奈木に生まれた孝女「千代」を偲んで建てられた石碑です。早く亡くなった母に代わり、病気がちの父や祖父母をいたわりながら懸命に働く孝行ぶりは、当時の殿様まで届きました。当時 18 歳だった千代が 77 歳で亡くなるまで、毎年米 10 俵をもらったと伝えられています。千代塚には石碑が 6 基あることをご存じでしょうか。

最初の石碑は、1743 年に当時の御惣庄屋（おそうしょうや）だった徳富太多七（とくとみたたしち）が建てたと言われています。2 つ目の石碑は、津奈木出身で殿様の典医となった深水玄門が千代の孝行ぶりに共感し、建てられました。3 つ目の石碑は、嘉永 3 年（1840 年）の 4 月 18 日に長岡是容（これかた）が孝女千代の話を聞き、深く感銘し長岡是容の詠んだ千代讃碑が刻まれています。4 つ目の石碑は、日露戦争で 8 人の村民が戦死したことで、村長の六車茂一郎氏が村民に寄付金を募り、千代塚に「忠」と「孝」の教訓を永久に伝えたい想いで明治 39 年 4 月 1 日に建てられました。5 つ目の石碑に長岡是容が認った千代讃歌、6 つ目の石碑に陸軍中将の大久保春野による揮毫（きごう）（※）した文字が刻まれています。

千代の孝行ぶりは「千代塚」としてこれからも町民に語り継がれていきます。

※揮毫（きごう）…毛筆で言葉や文章を書くこと。

木育キャラバンin津奈木

3月18日(土)、つなぎ文化センターでウッドスタート宣言・調印式を行いました。「ウッドスタート」とは木を活用した子育て・子育ち環境を整備し、子どもをはじめとする全ての人が木のぬくもりを感じながら、楽しく豊かに暮らしていくための取り組みです。本町は全国で31番目、県内では小国町、五木村に次いで3番目の宣言です。式典では西川町長がウッドスタート宣言を述べ、東京おもちゃ美術館副館長の馬場清さんと宣言書に署名し協定を結びました。調印後、平成28年に生まれた赤ちゃんへ木のおもちゃを贈る、誕生祝い品贈呈式がありました。5組の親子に津奈木産材で作られた「津奈木つみき」が贈られました。

同会場では18日(土)と19日(日)の2日間、東京おもちゃ美術館から木のおもちゃを集めた「木育キャラバンin津奈木」を開催しました。町内外からのべ千人が来場し、思い思いに楽しく遊びながら木のぬくもりに触れていました。


5


4


6


7



【写真説明】

1宣言書を手にする（左から）西川町長と馬場清副館長／2 3 5組の親子へ誕生祝い品が手渡されました／4今後の木育推進について意見を交わす「木育円卓会議」／5木工教室では芦北高校の生徒が優しく教えていました／6動物の形に切り取られた木のおもちゃ／7 8 9 10木のおもちゃに囲まれて遊ぶ子どもたち


9


8


10


2



3



1

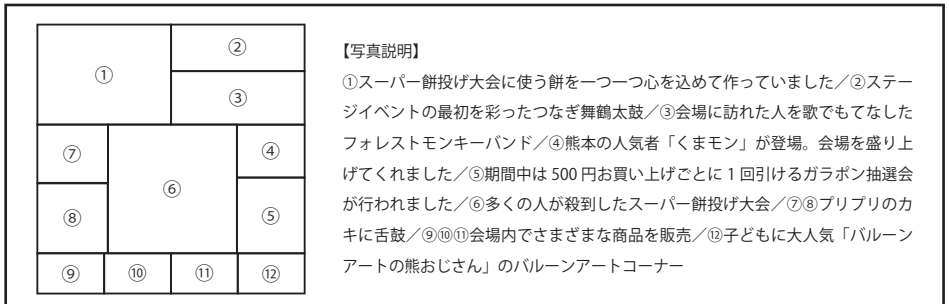


南九州西回り自動車道津奈木ＩＣ開通１周年記念イベント

つなぎマルシェ

南九州西回り自動車道の津奈木インターチェンジ開通１周年を祝うつなぎマルシェが３月18日(土)と19日(日)の２日間、物産館グリーンゲイトで開催されました。商工会青年部やＪＡあしきた津奈木青壮年部などが中心になって組織された「つなぎマルシェ実行委員会」の主催で行われたものです。場内にはさまざまな店が立ち並び、海産物や野菜などの地元特産品や焼きそば、新酒などの販売がありました。また、カキ小屋もオープンし新鮮な地元マガキが炭火焼きされ、香ばしい匂いが立ち込めていました。

イベントの最後を締めくくったのが約１万個の餅をまく「スーパー餅投げ大会」。この餅は、前日の18日(土)にＪＡあしきた津奈木支所などが提供したもち米１８０㌔を使い、地元の人たちが約６時間かけて作り上げたものです。会場５か所から盛大にばらまかれると、ポリ袋を片手に来場者は「こっちに投げて」と歓声を上げながら、餅を拾い集めていました。



【写真説明】
①スーパー餅投げ大会に使う餅を一つ一つ心を込めて作っていました／②ステージイベントの最初を彩ったつなぎ舞鶴太鼓／③会場に訪れた人を歌でもてなしたフォレストモンキーバンド／④熊本の人気者「くまモン」が登場。会場を盛り上げてくれました／⑤期間中は500円お買い上げごとに１回引けるガラポン抽選会が行われました／⑥多くの人が殺到したスーパー餅投げ大会／⑦⑧プリプリのカキに舌鼓／⑨⑩⑪会場内でさまざまな商品を販売／⑫子どもに大人気「バルーンアートの熊おじさん」のバルーンアートコーナー

スポーツ指導のノウハウを学ぶ

津奈木町スポーツ活動研修会

3月12日（日）、学校や地域のスポーツ活動指導者を対象とした研修会がつなぎ文化センターで行われ、約20人が参加しました。当日は2人の講師を招き、子どもの成長期のスポーツ障害と体育教室の指導のあり方について講話が行われました。講師からは「子どものスポーツ環境が変化してきている。今後はより一層、学校や地域と協力しながら指導する必要がある」と述べていました。



指導の仕方や子どもの成長期などの話を聞く参加者

森に学び、森で学ぶ

古中尾里山体験ツアー

3月4日（土）、古中尾の里山で里山体験ツアーが行われました。当日は約10人が参加し、木々に囲まれた自然の中でシイタケの種駒打ちや棒パン作りを体験。種駒打ちでは、穴を空けたクヌギの木約20本に種駒を打ち込みました。棒パン作りでは、竹の棒に巻きつけたパン生地を焦がさないように炭火でじっくりと焼き上げ、焼き上がった後はジャムにつけておいしそうにほおばっていました。



焼き上がるまでじっと我慢

避難所に特設公衆電話を設置

災害時における特設公衆電話の設置・利用に関する協定書調印式

3月21日（火）、災害時に避難所の通信手段を速やかに確保するため、町とNTT西日本熊本支店が、「災害時における特設公衆電話の設置・利用に関する協定」を結びました。設置する場所は、町の避難所のうち4か所。この電話は無料の電話回線で発信専用となっており、災害時に一般回線よりもつながりやすく、避難者の安否確認や被害状況の把握に活用されます。



協定書に調印したNTT西日本熊本支店の上山支店長と西川町長

祝100歳おめでとうございます

松永トヨさん100歳祝い

3月5日（日）、松永トヨさん（小津奈木）が100歳の誕生日を迎えられました。当日は町長が訪問してお祝いし、花束と賞状が手渡されるとうれしそうに笑みをこぼしていました。現在、松永さんは施設で療養中ですが詩吟や民謡、手芸などが好きだそうです。松永さんは大正6年生まれ。本町では平成28年度に100歳を迎えた人は4人目となります。これからも元気で長生きされてください。



100歳を迎えた松永トヨさん（右から2番目）

採れたての『サラ玉』贈ります

ＪＡサラたまちゃん贈呈

3月22日（水）、ＪＡあしきたが収穫したばかりのサラダ玉ネギを西川町長へ贈りました。サラダ玉ネギは苦味や辛みが少なく、生のままで食べられるのが特徴です。ことしの収穫量は水俣・芦北地域で約2400㌧。サラダ玉ネギは近年人気が高まっており、県外へも多く出荷されています。来庁したＪＡ職員は「ことしは例年より出来の良いものが収穫できました。ぜひ食べてみてください」と話しました。



新鮮なサラダ玉ネギが町長へ贈られました

地域でお互いに見守る

浜崎地区見守り事業

3月12日（日）、浜崎地区内で黄色の旗による見守り活動がスタートしました。地区内に住んでいる1人暮らしと高齢者夫婦の世帯が対象。毎朝、黄色の旗を家の軒先や玄関先のよく見える位置に立てておき、夕方にしまうことで安否確認を行います。この活動の提案者である浜崎区長の寺川信昭さん（浜崎）は、「お互いに支え合い、安心して過ごせる地区を目指したい」と話していました。



黄色の旗を設置された林田クミさん（左）

熱帯果樹の将来を語る

つなぎ熱帯果樹セミナー

3月21日（火）、つなぎ熱帯果樹セミナーがつなぎ文化センターで行われました。日本熱帯果樹協会代表理事の米本仁巳（よしみ）さんが、アボカドなどの熱帯果樹の栽培について説明。米本さんは「アボカドは寒さや風に弱いが、ハウス栽培だと5年で安定した収量が見込める。これからも研究を行い、普及に努めたい」と話していました。参加した約30人は、メモを取りながら真剣なまなざしで聞いていました。



熱帯果樹栽培の魅力を語る米本さん

1年間の集大成をお披露目

生涯学習フェスティバル

3月5日（日）、町民講座や自主的な文化活動の1年間の成果を発表する生涯学習フェスティバルがつなぎ文化センターで開催されました。当日は発表部門12団体と展示部門7団体が参加。発表部門ではステージで「平国六方踊り保存会」による平国六方踊りなどが披露されました。展示部門では竹細工や陶芸などがホールに展示され、会場に訪れた人はとても楽しそうに作品を見ていました。



堂々とした踊りを披露した平国六方踊り保存会

お弁当を作ってみよう！

お弁当を自分で作ろう大作戦

２月 28 日（火）と３月２日（木）、津奈木中学校３年生が弁当づくりに挑戦しました。自らの健康管理を目的に津奈木町食生活改善推進員協議会の協力のもと実施。生徒たちはグループごとに分かれて全５品を調理し、弁当箱に詰めました。初めて弁当を作った竹永慎さん（丸岡）は「弁当を作る母の大変さがよく分かった。感謝しながら食べるようにしたい」と話しました。



手作りの弁当を持ってパシャリ★

子どもは風の子！

つなぎっ子チャレンジマラソン

２月 22 日（水）、津奈木小学校で毎年恒例のマラソン大会が行われました。走る距離は１・２年生が１km、３・４年生が１．５km、５・６年生が２km。寒空の下、生徒たちは保護者や他学年の生徒から声援を受けながら、懸命にコースを駆け抜けました。小学６年生の部で１位に輝いた田口雅人さん（古中尾）は「辛かったですが、皆さんの声援で頑張ることができました」と話していました。



半そで、短パンで一斉に駆け抜ける児童たち

卒業式が行われました



３月 12 日（日）津奈木中学校



３月 17 日（金）津奈木幼稚園



３月 23 日（木）津奈木小学校



３月 25 日（土）津南保育園

※編集締切の関係で、津奈木保育園の卒園式を掲載していません。ご了承ください。

『SOS 登録』で行方不明者を迅速に対応

問住民課福祉班　☎７８-３１１３（内１１７）

高齢者や障がいを持つ人や子どもなど支援が必要と思われる人を事前に『SOS 登録』しておくことで、万が一行方不明になったとき、早期発見に役立てる制度です。

★『SOS 登録』とは…

名前や特徴、写真などの情報を登録し、登録者には登録番号が書いてある見守りキーホルダーが配布されます。登録された情報は警察署や消防署、役場などの公的機関に保存され、捜索時に協力者へ情報提供されます。登録番号で個人情報を管理しているので、キーホルダーを持った人が徘徊や事故などで自分の情報を話せない場合でも、登録番号で情報を確認することができます。

【登録方法】

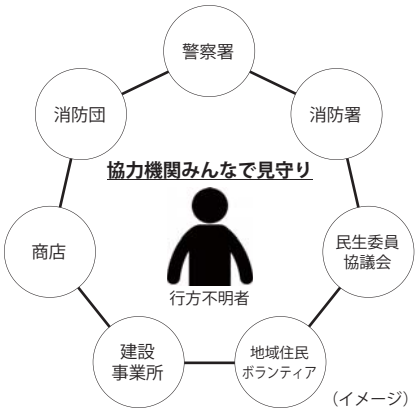
以下のものを住民課福祉班窓口へ提出してください。

① SOS 登録届（住民課窓口備え付け）

②本人の写真　※できる限り。

★町民の皆さんもご協力ください

子どもが見知らぬ人に声をかけられて困っている、最近顔を見なくなった人がいるなど普段の生活の中で困っている人がいたら、見守りコールセンター（社会福祉協議会内）☎６１-２９４０へ連絡してください。



（イメージ）



つなぎ牡蠣祭り

地元で育った新鮮マガキは春も旬なんです！

4月8日（土）～4月30日（日）

春のカキは産卵する夏に向け、栄養分を蓄えるため、うまみ成分がたっぷり！濃厚な味わいがたまりません。濃厚でクリーミーな旬のカキをぜひお店で堪能してください。また、スタンプラリーも合わせて実施します。詳しくは参加店舗までお尋ねください。



【参加店舗】

かんなり・末広屋・かねやまうどん・レストランとれびあん・つなぎ温泉四季彩・イベントハウスめぐみ・水光社津奈木店・物産館グリーンゲイト・よりみち・和っ子・心ちゃん・マキオマート　計 12 店舗

問い合わせ　つなぎ食の振興協議会（津奈木町商工会内）　☎７８-３５８０

65歳以上の人を対象とした肺炎球菌ワクチンの接種を実施しています

問 住民課福祉班　☎78-3113（内116・118）

肺炎球菌は、主に気道の分泌物に含まれる細菌です。だ液などから飛沫（ひまつ）感染し、肺炎や気管支炎、敗血症などの重い合併症を引き起こすことがあります。肺炎は日本の死亡原因の第3位で、細菌によって生じる肺炎のうち約30%は肺炎球菌が原因と考えられています。

■対象者

①平成29年度に下表の年齢になる人

65歳	昭和27年4月2日～昭和28年4月1日	70歳	昭和22年4月2日～昭和23年4月1日
75歳	昭和17年4月2日～昭和18年4月1日	80歳	昭和12年4月2日～昭和13年4月1日
85歳	昭和7年4月2日～昭和8年4月1日	90歳	昭和2年4月2日～昭和3年4月1日
95歳	大正11年4月2日～大正12年4月1日	100歳	大正6年4月2日～大正7年4月1日

②60歳以上65歳未満の人で心臓、腎臓、呼吸器の機能またはＨＩＶ（ヒト免疫不全ウイルス）による免疫の機能に障がいがある人

※過去に肺炎球菌ワクチン（ポリサッカライド）を接種した人は対象外となります。

■接種方法　下表の指定医療機関に予約してください。

■自己負担額　2,600円

■期間　平成30年3月31日まで

■その他　水俣・芦北地域以外の県内医療機関で接種を希望する場合は、住民課福祉班までお問い合わせください。

■指定医療機関

	指定医療機関	電話番号		指定医療機関	電話番号
町内	六車医院	78-2012	水俣市	渕上病院	63-6551
町内	駅前クリニック	67-5980	水俣市	渕上クリニック	63-6552
水俣市	本田レディースクリニック	63-2019	水俣市	佐藤クリニック	69-3007
水俣市	谷山医院	63-2557	水俣市	水俣協立病院	63-1704
水俣市	市川内科クリニック	62-0707	水俣市	まなべクリニック	84-9080
水俣市	宮竹小児科医院	69-3501	芦北町	百崎内科医院	87-1777
水俣市	深水医院	63-6390	芦北町	七浦てらさきクリニック	82-5666
水俣市	山田クリニック	63-5188	芦北町	芦北クリニック	86-1200
水俣市	たなか耳鼻科・眼科クリニック	62-8777	芦北町	松本医院	82-2019
水俣市	水俣市立総合医療センター	63-2101	芦北町	宮島医院	82-2254
水俣市	てらさきクリニック	63-1200	芦北町	井上医院	82-2503
水俣市	協立クリニック	63-6835	芦北町	竹本医院	86-0075
水俣市	白梅病院	63-7575	芦北町	篠原医院	82-2046
水俣市	岡部病院	63-3311	芦北町	溝部病院	86-2770
水俣市	尾田胃腸科	63-3438	芦北町	芦北整形外科医院	82-5510

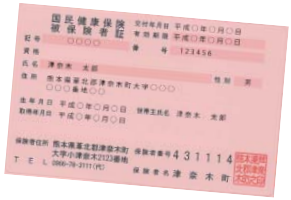
国保の加入・脱退のときは必ず届け出てください

問 住民課保険班　☎78-3113（内120）

新たに国民健康保険へ加入する人や国保を脱退して別の健康保険に加入した人は、異動日から14日以内に役場への届出が必要です。加入手続きが遅れると国保税がさかのぼって課税され、脱退手続きが遅れると課税されたままの状態となりますので、早めの手続きをお願いします。

★手続きにはマイナンバーの記入が必要です★

窓口で世帯主の番号確認と窓口に来られた人の本人確認を行います。以下の届出に必要なものに加えて、①と②をお持ちください。



①世帯主と対象者の個人番号確認書類

・個人番号カード
・通知カード
・個人番号付き住民票

②窓口に来られる人の本人確認書類

・1点必要なもの：顔写真のある公的書類（運転免許証やパスポートなど）
・2点必要なもの：顔写真のない公的書類（住民票や年金手帳、保険証など）

	手続きが必要なとき	手続きに必要なもの
加入の手続き	他の市町村から転入したとき	転出証明書、印かん
加入の手続き	職場の健康保険などをやめたとき	職場の健康保険の資格喪失証明書または離職票、印かん
加入の手続き	職場の健康保険などの被扶養者からはずれたとき	被扶養者でなくなった証明書、印かん
加入の手続き	子どもが生まれたとき	母子手帳、印かん
加入の手続き	生活保護を受けなくなったとき	保護廃止決定通知書、印かん
加入の手続き	外国籍の人が加入するとき	在留カード、印かん
脱退の手続き	他の市町村に転出したとき	保険証、印かん
脱退の手続き	職場の健康保険などに加入したとき	国保と職場の健康保険の両方の保険証、印かん
脱退の手続き	職場の健康保険などの被扶養者になったとき	国保と職場の健康保険の両方の保険証、印かん
脱退の手続き	国保の被保険者が死亡したとき	保険証、印かん
脱退の手続き	生活保護を受けるようになったとき	保険証、保護開始決定通知書、印かん
脱退の手続き	外国籍の人がやめるとき	在留カード、印かん
保険証をなくしたとき（再交付申請）		印かん

交通事故などで国民健康保険・後期高齢者医療を使って治療を受けたら…

交通事故や喧嘩など第三者の行為でケガをして、国保または後期高齢者医療の保険を使って治療する場合には、「第三者行為による被害届または傷病届」を提出する必要があります。詳しくは住民課保険班までお問い合わせください。

【ケガの主な事例】　自動車・バイクによるケガ、自転車によるケガ、犬によるケガ　など

福祉

臨時福祉給付金（経済対策分）の対象者はお早めに申請してください

問い合わせ　住民課福祉班　☎78-3113（内117）

平成26年4月に消費税率が引き上げられた影響などを踏まえ、所得の低い人に対して臨時的な給付措置として実施します。

対象者　次の全てに当てはまる人

▼平成28年1月1日時点で本町に住民登録がある人

▼平成28年度分の住民税（均等割）が非課税の人

※自身を扶養している人が課税されている場合や、生活保護受給者は対象外です。

給付額　1人につき1万5千円

申請期間　4月24日(月)～7月31日(月)

※期限を過ぎた場合、給付金は受け取れません。

申請方法　次の書類をそろえて住民課福祉班窓口または郵送で提出してください。申請書は4月末に対象と思われる世帯へ郵送する予定です。

①申請書
②印かん（認印可）
③申請者の本人確認書類（保険証や免許証の写しなど）
④金融機関口座が確認できる書類

★制度に関する問い合わせ先
厚生労働省給付金専用ダイヤル
☎0570-037-192

★給付金を装った詐欺に注意！
町や厚生労働省などの職員がATM（銀行・コンビニなどの現金自動支払機）の操作をお願いしたり給付金を支給するために手数料などを求めることは、絶対にありません。
ご自宅や職場などに不審な電話がかかってきたり、郵便が届いたら、住民課福祉班や水俣警察署（☎62-0110）または警察相談専用電話（#9110）にご連絡ください。


イメージキャラクター
カクニンジャ

福祉

戦没者などの遺族に対する特別弔慰金の支給

問い合わせ　住民課福祉班　☎78-3113（内117）

大戦で国に殉じた軍人や軍属、準軍属の遺族に対して弔慰の意を表すため、戦没者の遺族一人に対し特別弔慰金を支給します。

対象者　戦没者などの死亡当時の遺族（配偶者、子、父母、孫、祖父母、兄弟姉妹）で日本国籍がある人

基準日　平成27年4月1日

支給額　総額25万円（5年償還の記名国債）

締切日　平成30年4月2日
※締切日までに申請しないと、時効によって権利が消滅します。

申込方法　住民課備え付けの申請書に記入して提出してください。

必要なもの　印かん、申請者の身分証明証、マイナンバー、その他必要書類
※申請する人によって書類が異なります。

農業

農業用施設の改良・補修のための生コンを支給

問い合わせ　振興課自立振興班　☎78-3112（内224）

農業用施設などの改良または補修工事について、工事に使用する原材料を予算の範囲内で支給します。

対象　原則、一申請に対して20立方㍍以下であることなど

申請方法　振興課備え付けの申請書に記入して、振興課自立振興班に提出してください。

締切日　4月28日(金)



農業

農作物などの被害防止のため電気柵設置費用を補助します

問い合わせ　振興課自立振興班　☎78-3112（内226）

農作物などをイノシシなどの有害鳥獣から守るため、電気柵などの設置費用の一部を補助します。

対象者　次の全てに当てはまること

▼町内に住所があり、町内に設置する人

▼電気柵またはその被害を防止するために有効と認められる設備で、効果のある囲い方をする場合

▼受益面積が約200平方㍍以上

補助内容　電気柵や資材などの新規購入で総額2分の1以内（上限5万円）

申請方法　振興課備え付けの申請書に記入して、振興課自立振興班まで提出してください。

締切日　4月28日(金)



農業

農作業の事故に気を付けましょう

問い合わせ　振興課自立振興班　☎78-3112（内226）

農繁期を迎えるこの時期は、1年で最も農作業の事故が発生しやすいので、次の点に気を付けましょう。

▼安全フレームのあるトラクターを使用し、シートベルトの着用を徹底しましょう。

▼特に高齢者の事故やトラクターなどの転倒事故が多いので気を付けましょう。

▼道路やほ場の傾斜や路肩など、作業の周辺を確認しましょう。

▼機械の点検や清掃は、必ずエンジンを止めてから行いましょう。

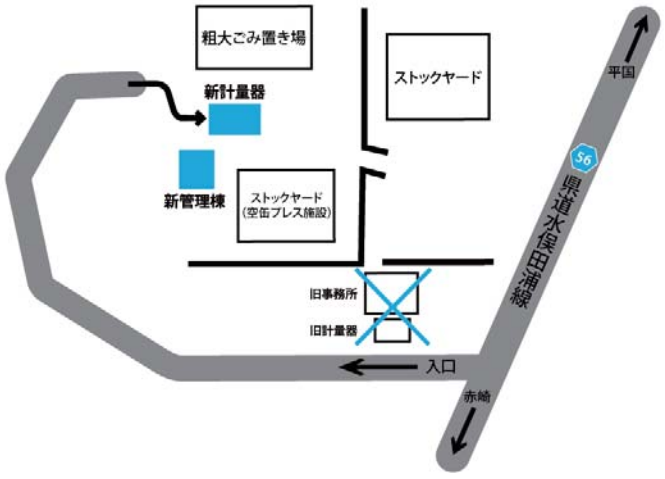
ごみ

ごみ処理場の事務所を新管理棟へ移転

問い合わせ　住民課住民班　☎78-3113（内115）

3月に完成したストックヤードと管理棟の稼動に伴い、4月からごみ処理場事務所が新管理棟へ移転します。これに伴い、持ち込みごみの計量場所も左図のとおり粗大ゴミ置き場前へと変更となります。

ごみ処理場内配置図



助成

水俣・芦北地域振興財団の助成で地域の活性化につながっています！

問い合わせ　振興課自立振興班　☎78-3112（内224）

（公財）水俣・芦北地域振興財団では、地域の産業振興に関する事業や地域住民などの自主的な地域づくり活動などに対して、水俣・芦北地域振興計画に基づく地域振興事業として助成を行っています。

★平成28年度は以下の2事業について助成が行われました。

実施団体	取り組み内容
つなぎ美術館	【アーティスト・イン・レジデンスつなぎ2016　幸田千依展】全国各地で滞在製作の実績がある画家の幸田千依氏が、津奈木町の空き家に滞在し、住民と交流しながら地域を題材にした作品を制作した。
津奈木町商工会青年部（つなぎ夏まつり実行委員会）	【移動式ステージ製作】南九州西回り自動車道津奈木インター開通を機会に移動式ステージを製作し、つなぎ夏祭りを実施。つなぎふれあい祭りでも活用した。


アーティスト・イン・レジデンスつなぎ2016



移動式ステージ製作

助成

合併処理浄化槽普及で水質汚染防止　設置費の一部を補助します

問い合わせ　振興課管理班　☎78-3112（内227）

浄化槽は生活排水処理施設として大きな役割を担っています。しかし、いまだに単独処理浄化槽（みなし浄化槽）が多くの家庭で使用されています。単独浄化槽はトイレの排水だけを処理し、台所や洗濯などの生活排水は処理しないまま川などへ流してしまうため、合併処理浄化槽より多くの汚れた水を流してしまいます。

本町では、水質汚染防止のため合併処理浄化槽の普及促進を行っています。設置費の一部を補助していますので、設置を希望する場合は、お早めに補助申請の手続きを行ってください。また、設置に伴う単独処理浄化槽（使用期間30年以上のもの）の撤去費用も一部補助を行います。

対象　住宅として使用する建物や床面積2分の1以上を住居として使用する建物に設置する浄化槽

補助金額

▼5人槽…50万円
▼7人槽…70万円
▼10人槽（2世帯住宅）…100万円
▼撤去費用…9万円以内

申請受付期限　平成30年1月31日(水)

浄化槽の年1回の検査義務

浄化槽法で年1回の検査が義務付けられています。正当な理由なく検査を受けない場合は罰則を受けることがありますのでご注意ください。

★熊本県浄化槽協会からの助成

単独浄化槽から合併処理浄化槽へ転換すると、協会から5万円助成を行います。詳しくは、熊本県浄化槽協会までお問い合わせください。

問い合わせ

（公社）熊本県浄化槽協会
☎096-284-3355



補助

光回線工事が済んだ人を対象に支援を行っています

問い合わせ　総務課企画財政班　☎78-3111（内217）

光ブロードバンド整備に伴い、町では光回線の工事がお済みになった人に支援を実施しています。

【支援内容】

①行政情報配信機器（光BOX+）の無償配布

▼業者へ設置を希望する場合

光回線の工事が済んだ人は専用ダイヤル（☎0800-2006640）まで連絡してください。

※専用ダイヤルでの受け付けは平日の午前9時から午後5時までです。

▼個人で設置を希望する場合

光回線加入申込内容などが確認できる書類の写しと印かんを用意して、総務課企画財政班窓口で申請してください。

②光ブロードバンド加入促進補助金1万円の交付

「行政配信機器（光BOX+）」の設置が完了した人は忘れずに同補助金も申請してください。

催し

本好きの人集合！絵本読み聞かせ会

問い合わせ　教育委員会生涯学習班　☎78-5400

子どもから大人まで楽しめる絵本の読み聞かせ会を開催します。ぜひ、お越しください。なお、昨年4月からの1年間に図書館で本を多く借りた人への表彰も行われます。

日時　4月23日(日)　午前10時
場所　つなぎ文化センター



接種

大切な家族を守ろう　登録と狂犬病予防注射は飼い主の義務です

問い合わせ　住民課住民班　☎78-3113（内115）

狂犬病は哺乳類全てに感染し、人が感染するとほぼ100％死に至る大変恐ろしい病気です。世界で毎年約5万人が亡くなっています。

犬を飼っている人には、狂犬病予防法に基づき、飼い犬の登録と毎年1回の予防注射の接種が義務付けられています。集合注射を実施しますので、必ず注射を受けさせてください。

飼い犬の登録を行っていない場合は登録が必要になりますので、同時に登録を行ってください。

★犬の登録は一生に1回

対象の犬　生後3か月以上の犬
登録手数料　1頭　3千円

★予防注射は年1回

対象の犬　生後3か月以上の犬
料金

▼注射料…2570円
▼注射済票料…550円



日　付	場　所	時　間
4月13日（木）	イベントハウスめぐみ駐車場	9：00～9：20
	川崎理容店裏駐車場	9：35～9：55
	中尾諏訪神社前	10：10～10：30
	肥薩瓦入口前	10：45～11：05
	つなぎ文化センター前	11：20～11：50
14日（金）	元津奈木漁協大泊支所前	9：00～9：20
	赤崎漁村センター前	9：40～10：10
	平国コミュニティセンター前	10：30～11：00
	福浦公民館前	11：20～11：40

年金情報

国民年金保険料の納め忘れにご注意を！

問住民課住民班　☎78-3113（内115）
八代年金事務所　☎0965-35-6123

平成29年度保険料が決定

平成29年度の国民年金保険料は1万6490円です。納め忘れがないよう納付期限までに納めましょう。

納付方法で保険料割引

毎月の保険料は、「納付書」によって翌月の末日までに納めます。金融機関や郵便局またはコンビニエンスストアで納付することができます。

納付方法は、毎月現金で納める以外にも口座振替やクレジットカードで納めることもできます。口座振替やクレジットカード納付ですと、毎月自動的に指定の口座から保険料が引き落とされ、納め忘れがなくなります。振替方法によっては割り引きを受けることができます。利用には別に手続きが必要です。



■口座振替の早割制度
毎月の保険料の納付を通常の翌月末ではなく、当月末に口座振替で納付することで毎月の保険料が50円割り引きになります。

■口座振替の前納制度
6か月分、1年分、2年分をまとめて口座振替で前納すると保険料が割り引きされます。詳しくは住民課住民班までお問い合わせください。

出張年金相談のご案内

	第２・４木曜日	第２金曜日
４月	13 日・27 日	14 日
場所	水俣市もやい館	芦北町役場

相談時間：午前 10 時～午後３時

ご相談の方法―
事前に電話予約を行ってください。
○八代年金事務所出張相談予約窓口
電話番号：0965-35-6123
（受付時間：平日午前９時～午後５時）
※ご予約の際には、ご相談者様の**基礎年金番号**が分かるものを準備して、お電話ください。

つなぎ温泉 四季彩

つなぎ牡蠣祭り開催！

地元で育った新鮮マガキをご堪能ください。
●期間　４月８日（土）～ 30 日（日）

温泉・食事セットがお得に！

温泉と食事をお得に楽しめる「湯ったり得チケット」を販売しています。４月 25 日（火）まで定食セットと丼セットがそれぞれ 200 円お得になります。フロントでお買い求めください。

歓迎会・各種懇親会は四季彩へおまかせ！

会席料理など予算に応じて料理を承ります。お気軽にお問い合わせください。

問い合わせ先：つなぎ温泉四季彩　TEL 78-4126
営業：午前 10 時～午後９時　休業日：第１水曜日、12/31 ～ 1/1

物産館 グリーンゲイト

春一番「サラダ玉ネギ」発送開始！



旬を迎えたサラダ玉ネギの全国発送を４月中旬頃から開始します。贈り物にいかがですか。

津奈木漁協の「マガキ」販売中！

毎週金・土曜日は津奈木漁協「マガキ」の販売を行います。また、毎週日曜日はカキ小屋をオープンしています。ぜひ、お越しください。

問い合わせ先：物産館グリーンゲイト　TEL 78-2000
営業：午前９時～午後６時　休業日：第１水曜日、12/31 ～ 1/1

平成 29 年度水俣病犠牲者慰霊式

水俣病の犠牲となって亡くなられた全ての生命に慰霊の祈りをささげる慰霊式を執り行います。水俣病がもたらした多くの深刻な被害を再確認し、環境破壊に対する反省と環境再生・創造への誓いの念を地域住民で共有しながら全世界に向けて生命・健康・環境の尊さを訴えていくことを目的としています。

日　時　５月１日（月）午後１時 30 分
場　所　エコパーク水俣親水緑地「水俣病慰霊の碑」前
送　迎　下記のとおり、会場までの送迎バスを運行します。（終了後は逆コースで運行します。）
問い合わせ
水俣市役所環境課　☎６１-１６４７

★「水俣病慰霊の碑」に奉納する名簿を受け付けます
水俣市立水俣病資料館では、毎年５月１日の水俣病犠牲者慰霊式で、慰霊の碑に奉納する名簿への申込を受け付けています。
申込者には後日、同慰霊式の案内状を送付します。
対　象　水俣病認定患者で亡くなられている人
申込締切　４月７日（金）午後５時
※締切日以降に受け付けた分は、来年５月に奉納されます。
申込方法　水俣病資料館または水俣市環境課で申込手続きを行ってください。
【必要なもの】印かん
問い合わせ
水俣病資料館　☎６２-２６２１
水俣市環境課　☎６１-１６４７

【送迎バス運行表】

11：50 発	12：00 発	12：10 発	12：20 発	12：25 発	12：35 発	12：40 発	12：50 発	13：00 着
福浦公民館	合串漁港前	平国コミュニティセンター	赤崎漁村センター	東大泊バス停	津奈木町役場前バス停	四季彩前バス停	新水俣駅前バス停	慰霊式会場

平成 29 年度町職員人事異動のお知らせ

平成 29 年４月１日付けで異動がありました。これから新体制でスタートします。

新所属		氏　名	旧所属
総務課	主幹兼総務班長	川野　裕司	住民課主幹兼税務班長
	主事	坂本　亜美	県市町村課出向
住民課	主幹兼税務班長	坂本　輝一	振興課主幹兼自立振興班長
	主事	坂口　輝	振興課主事
	主事	川野　瑠華	新規採用
振興課	主幹兼自立振興班長	村上　泰央	総務課主幹兼総務班長
	主事	山﨑　貴大	住民課主事
	主事	宮下　貴行	新規採用
熊本県後期高齢者医療広域連合派遣	主事	松﨑　太志朗	総務課主事

Life

くらしの情報掲示板

Information

危険物取扱者試験

試験の種類　甲種、乙種第1～6種、丙種
試験日　6月11日(日)
試験地　熊本市、八代市、天草市、玉名市
受付期間
▽書面申請
4月13日(木)～20日(木)
▽電子申請
4月10日(月)～20日(木)
※詳しくは、試験案内をご覧ください。
願書配置場所
（一財）消防試験研究センター熊本県支部、熊本市消防局・熊本県下消防本部、熊本県総務部市町村・税務局消防保安課
問（一財）消防試験研究センター熊本県支部
☎096-364-5005

「小型煙火」の消費は許可が必要です

4月1日から、小型煙火を消費するには許可が必要です。小型煙火を消費する日の1か月前までに申請する必要があり、同時に事務手数料の納付義務が発生します。
小型煙火を消費するためには（公社）日本煙火協会などが発行する煙火消費保安手帳（臨時手帳）が必要です。煙火消費従事者（煙火の取扱者）は、煙火を安全に消費するため二号講習（臨時手帳）認定講師が行う保安講習を受講しなければなりません。煙火消費保安手帳の取得については、煙火を購入する販売店にお問い合わせください。

★小型煙火とは…
近年、中国から輸入が増加している玩具花火（おもちゃ花火）と煙火（打上花火）の間に位置する「煙火」の一種です。発射薬や発射筒も全てセットになっていますので、点火するだけの手軽な花火です。ただ火薬量は多く数百グラムから数キログラムもあるため、一般の人は扱うことができない「煙火」に含まれています。（通称：中国花火）
問水俣芦北広域行政事務組合消防本部予防課危険物係
☎63-1191

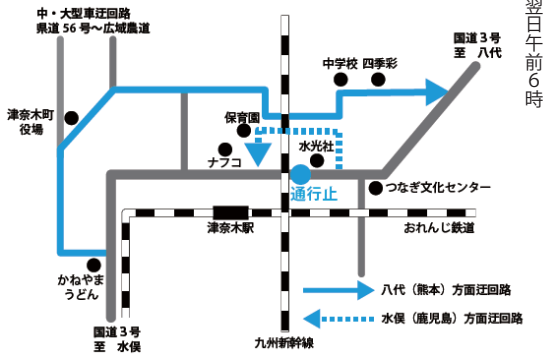
平尾雅述・光山聖子＆仲間たちのコンサート

日時　4月23日(日)
▽受付　午後1時～
▽開会　午後1時30分～
場所　水俣市もやい館ホール
出演者
・平尾雅述（ピアノ）
・光山聖子（声楽）
・今村恵美（声楽）
・倉本敬子（ピアノ伴奏）
入場料　無料
問水俣地区労働者福祉協議会（担当）高木
☎090-7384-9263

道路工事に伴う夜間通行止めのお知らせ

南九州自動車道新設工事に伴う橋梁架設工事のため、次の日時夜間規制を行います。
日時
4月26日(水)・27日(木)
午後10時～翌日午前6時
区間　南九州自動車道芦北インター～津奈木インター（下り線）と国道3号津奈木駅付近
規制内容　夜間全面通行止め
国道3号の迂回路（左図参照）
▽普通車　津奈木駅付近町道
▽中・大型車　県道56号～広域農道
問(株)日本ピーエス町中第2橋上部工事作業所
☎78-4080

普通車迂回路図



高齢者のための無料職業紹介を行っています

65歳以上の高齢者が働ける職場開拓と職業相談・紹介を行っています。生きがいを高め、社会貢献に役立てたいなど長年培ったあなたの豊富な知識と経験を活かしてみませんか。65歳未満の人も受け付けていますので、お気軽にご相談ください。
相談日・時間
毎週月・水・金曜日
午前10時～午後4時
場所　芦北地域振興局福祉課
問熊本県高齢者無料職業紹介所芦北相談所
☎82-5310

熊本地震から1年 追悼・復興祈念行事

平成28年熊本地震発生から間もなく1年が経ちます。県では、4月14日(金)に追悼式、4月16日(日)に知事と有識者による「復興祈念シンポジウム」を開催します。また、4月中旬の約2週間を「復興祈念ウィーク」として、県・市町村の他、各種団体などで実施される祈念行事について、広く県内外に発信していきます。参加申し込み方法などの詳細は、県ホームページ（http://www.pref.kumamoto.jp/）でお知らせしています。
問熊本県広報課
☎096-333-2027

森の動物たちの人形劇

かわいらしい森の動物たちが登場する人形劇を通して、自然の大切さや友だちを思う優しさ、環境を大切にすることを学びます。子どもたちの感性や想像力を育む人形劇を、親子で楽しみませんか。事前申し込みは不要です。詳しくは、ホームページ（https://www.pref.kumamoto.jp/kiji_19050.html）をご覧ください。
日時
5月3日(水)
午後1時30分～2時50分
▽受付　午後1時～
場所　熊本県環境センター
入場料　無料
問熊本県環境センター
☎62-2000

障がい者職業訓練の受講生募集



障がい者を対象とした職業訓練の受講生を募集します。平成29年度は、仕事に必要な技能習得のための21コースを計画。訓練期間は原則3か月、受講料は無料です（教材代などは必要）。詳しくはお問い合わせください。
申込先
▽求職者
水俣公共職業安定所
☎62-8609
▽在職者
熊本県立高等技術専門校
☎096-378-0121
問熊本県立高等技術専門校
☎096-378-0121

休日当番医のお知らせ（平成29年4月）

	病院名	住所	電話番号
4月2日（日）	水俣協立病院	水俣市桜井町	63-1704
	竹本医院	芦北町湯浦	86-0075
4月9日（日）	水俣協立病院	水俣市桜井町	63-1704
	百崎内科医院	芦北町田浦	87-1777
4月16日（日）	たなか耳鼻科・眼科クリニック	水俣市桜井町	62-8777
	六車医院	津奈木町岩城	78-2012
4月23日（日）	渕上クリニック	水俣市塩浜町	63-6552
	駅前クリニック	津奈木町岩城	67-5980
4月29日（土）	大石皮ふ科クリニック	水俣市天神町	68-9636
	竹本医院	芦北町湯浦	86-0075
4月30日（日）	宮竹小児科医院	水俣市陣内	69-3501
	芦北クリニック	芦北町湯浦	86-1200

※休日当番医の診療時間は午前9時から午後5時までです。
※医療機関は、変更になることがあります。受診前に電話でお問い合わせください。

平成 29 年津奈木町消防点検を実施します

平成 29 年津奈木町消防点検を実施します。津奈木町消防団各分団の日頃の訓練の成果を披露します。ぜひ応援にお越しください。

●日　　時　4月 16 日（日）
●場　　所　総合グラウンド
●ｽｹｼﾞｭｰﾙ　パレード…午前８時 20 分　※雨天時は中止。
（予　定）　分列行進…午前８時 45 分
開会式…午前９時
通常点検…午前９時 55 分
ポンプ操法…午前 10 時 50 分
放水競技…午前 11 時 10 分


２年前の放水競技の様子

図書だより

一般書　**そして、君のいない九月がくる**
作：天沢夏月



その夏、恵太が死んだ。恵太といつも一緒にいた美穂たちはそのショックから立ち直れないまま夏休みを送っていた。そんなある日、美穂の前に現れたのは、死んだ恵太に瓜二つの少年、ケイ。戸惑いながらも、美穂たちは恵太の足跡をたどる旅に出るが…。隠された想いを巡る、青春ミステリ。

児童書　**本好きの下克上　第三部領主の養女Ⅱ**
著：香月美夜



領主の養女となり、神殿長に就任したローゼマインは、慣れない権力者としての立場に翻弄されていた。それでも、下町の家族や仲間に励まされながら立ち向かうローゼマイン。そして、年に一度訪れる「シュツェーリアーの夜」に薬の素材採取へ向かうが…。

今月の新着おすすめ本



津奈木町図書館

開　館　午前８時 30 分～午後６時
（土日祝日は午前 10 時～午後５時）
休館日　月曜日、年末年始
問合せ　☎７８-３０９６

本の貸し出しについて―
▽貸出冊数は、１人３冊までです。
▽貸出期間は２週間です。ただし、入荷１か月以内のものと予約が入っている本については、１週間となります。

－４月から平日の開館時間を延長します－

津奈木町図書館では４月から平日の開館時間を１時間延長し、午後６時までとなります。学校や仕事帰りなどにぜひご利用ください。

つなぎ行事カレンダー

2017 April　**4月**

日 Sun	月 Mon	火 Tue	水 Wed	木 Thu	金 Fri	土 Sat
						1 ◆津南保育園入園式 10:00~
2 物 カキ小屋 10:00~16:00 ご 粗大ごみ特別受け入れ 9:00~12:00	3	4	5 改 キラキラ☆クラブ 10:00~12:00 役 母子健康手帳交付 8:30~13:00	6	7 水 1 歳 6 か月児健診 13:00~	8 物 つなぎ朝市 7:30~ 物 カキ小屋 10:00~16:00
9 物 カキ小屋 10:00~16:00	10 小 津奈木小学校入学式 10:00~12:00	11 中 津奈木中学校入学式 10:00~12:00	12 幼 津奈木幼稚園入園式 10:00~12:00	13 ◆狂犬病予防注射 (P17)	14 水 6 か月児健診 13:00~ ◆狂犬病予防注射 (P17)	15
16 ク 津奈木町消防点検 (P22) 物 カキ小屋 10:00~16:00	17	18 改 2 歳児歯科検診 13:00~	19 改 キラキラ☆クラブ 10:00~12:00 役 母子健康手帳交付 8:30~13:00	20 水 3 歳 6 か月児健診 13:00~	21 水 6 か月児健診 13:00~	22
23 文 読書表彰・読み聞かせ会 (P17) 物 カキ小屋 10:00~16:00	24	25 水 4 か月児健診 13:00~	26	27 水 3 歳 6 か月児健診 13:00~	28	29 昭和の日
30 物 カキ小屋 10:00~16:00	5/1 ◆水俣病犠牲者慰霊式 (P18)	2	3 憲法記念日	4 みどりの日	5 こどもの日	6

【開催場所】役 津奈木町役場庁舎 改 農業就業改善センター 美 つなぎ美術館 物 物産館グリーンゲイト 四 つなぎ温泉「四季彩」 小 小学校 中 中学校 幼 津奈木幼稚園 保 つなぎ保育園 水 水俣市保健センター ク 総合グラウンド 体 B&G 体育館 文 つなぎ文化センター 平 平国コミュニティセンター ご ごみ処理場 ◆その他
※カッコ内の「P○」は記事掲載ページ。

町の人口と世帯数

平成 29 年２月末日現在
※カッコ内増減は前月比

人　口	**4,773 人（＋ 1 人）**
男	2,232 人（＋ 1 人）
女	2,541 人（－ 0 人）
世帯数	**1,963 戸（＋ 1 戸）**

◆出生　4 人　◆転入　7 人
◆死亡　2 人　◆転出　8 人

ご寄附・ご芳志お礼

（敬称略）

社会福祉協議会へ―
【香典返し】
《例》地区名　喪主・届出人（故人）
▼福浦　福山ハル子（秀人）
上記の方から金一封をご寄附いただきました。ご意思に添い、有効に活用させていただきます。また、故人のご冥福を心からお祈り申し上げます。

タイ山岳民族　アカ族とヤオ族の衣裳（収蔵品）

「タイ山岳民族の衣裳とくらし」展（2002 年）の開催にあたり、現地で収集した資料の中からアカ族とヤオ族の衣装を展示します。山の民の美意識に満ちた繊細な手仕事をご覧ください。

2 月 18 日（土）～4 月 16 日（日）

■観覧料　無料
■場　所　３階展示室
■主　催　つなぎ美術館

境野一之展　抽象世界へのいざない '17（収蔵品）

海老原喜之助の跡を継ぎ第二次海老原美術研究所の所長を務めるなど熊本美術界の躍進に大きく貢献した画家のひとりである境野一之。旧満州（現中国東北部）や熊本での体験を詩情あふれる境野特有の世界観をもとに、モチーフが放つ線や色などをイメージとして捉えて表現した作品 17 点を紹介します。

3 月 4 日（土）～4 月 16 日（日）

■観覧料　大人：300 円　高・大生：200 円　小・中生：100 円
■場　所　１階展示室

東日本から熊本へ 3 月 11 日から始めたこと　小池アミイゴ展

絵本作家としても知られるイラストレーター・小池アミイゴの個展。3 月 11 日以降に制作した作品を展示します。

4 月 29 日（土）～7 月 17 日（月）

■観覧料　大人：300 円
　　高・大生：200 円
　　小・中生：100 円
■場　所　１階展示室



《岩手県宮古湾夕暮れ》2017 年作家蔵

関連プログラム

アーティストトーク「ボクが 3 月 11 日から始めたこと」

個展初日は小池アミイゴ氏を迎え、アーティストトークを開催します。

■日　時　4 月 29 日（土）午後 1 時 30 分～午後 2 時 30 分
■場　所　１階展示室　■参加費　観覧料　■定員　50 人（事前申し込み不要）

つなぎ美術館　〒 869-5603　熊本県葦北郡津奈木町大字岩城 494　☎ 0966-61-2222　FAX0966-61-2223

編集後記

▼3月は立て続けにイベントがあり、取材に行くことが多かったと思います。3月18日・19日の木育キャラバンとつなぎマルシェでは、たくさんの人が来場し、にぎわいを見せました。私はカメラを持って、つなぎ文化センターと物産館グリーンゲイトを行ったり来たり。つい写真を撮り過ぎて、SDカードの容量を超えてしまいました▼いよいよ春本番です。見ごろのサクラや菜の花もいつの間にか散ってしまいます。去年はシャッターチャンスを逃がしてしまったので、今回は早いうちにカメラを持って出かけたいものです▼私事ですが、週に一度スポーツジムでトレーニングと水泳を始めました。水泳の後は疲れで眠くなるので、帰りの運転が大変です。自分の体と相談しながらできる限り続けていきたいです。（田）

■発行・編集　津奈木町役場総務課
〒 869 - 5692　熊本県葦北郡津奈木町大字小津奈木 2123 番地
☎ 0966 - 78 - 3111（代表）　FAX0966-78-3116
ホームページ：http://www.town.tsunagi.lg.jp
メール：hpmaster@town.tsunagi.lg.jp